



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 28 februari 2019  
(OR. en)

---

---

Interinstitutionellt ärende:  
2019/0044(NLE)

---

---

6816/19  
ADD 1

AVIATION 33  
RELEX 186  
COREE 6

## FÖRSLAG

---

från:	Jordi AYET PUIGARNAU, direktör, för Europeiska kommissionens generalsekreterare
inkom den:	21 februari 2019
till:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, generalsekreterare för Europeiska unionens råd

---

Komm. dok. nr:	COM(2019) 92 final
Ärende:	BILAGA till Förslag till rådets beslut om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Korea om vissa luftfartsaspekter

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2019) 92 final.

---

Bilaga: COM(2019) 92 final



Bryssel den 21.2.2019  
COM(2019) 92 final

ANNEX 1

## **BILAGA**

*till*

### **Förslag till rådets beslut**

**om ingående, på Europeiska unionens vägnar, av avtalet mellan Europeiska unionen och Republiken Korea om vissa luftfartsaspekter**

AVTAL  
MELLAN EUROPEISKA UNIONEN  
OCH REPUBLIKEN KOREA  
OM VISSA LUFTFARTSASPEKTER

EUROPEISKA UNIONEN

å ena sidan, och

REPUBLIKEN KOREA,

å andra sidan,

nedan tillsammans kallade *de avtalslutande parterna*,

SOM KONSTATERAR att Europeiska unionens domstol har fastställt att vissa bestämmelser i bilaterala luftfartsavtal som flera medlemsstater i Europeiska unionen ingått med tredjeländer är oförenliga med unionsrätten,

SOM KONSTATERAR att det mellan flera av Europeiska unionens medlemsstater och Republiken Korea har slutits en rad bilaterala luftfartsavtal som innehåller liknande bestämmelser, och att medlemsstaterna är skyldiga att vidta alla lämpliga åtgärder för att tillse att bestämmelserna i sådana avtal blir förenliga med EU-fördragen,

SOM KONSTATERAR att Europeiska unionen är ensam behörig i fråga om en rad aspekter som kan ingå i bilaterala luftfartsavtal mellan Europeiska unionens medlemsstater och tredjeländer,

SOM KONSTATERAR att enligt unionsrätten har EU-lufttrafikföretag som är etablerade i en medlemsstat rätt till icke-diskriminerande tillgång till flygvägar mellan medlemsstater i Europeiska unionen och tredjeländer,

SOM BEAKTAR de avtal som har ingåtts mellan Europeiska unionen och vissa tredjeländer som ger medborgare i dessa tredjeländer möjlighet att förvärva äganderätt i lufttrafikföretag som har tillstånd utfärdade i enlighet med unionsrätten,

SOM INSER att överensstämmelse mellan unionsrätten och bestämmelser i bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstater i Europeiska unionen och Republiken Korea kommer att utgöra en solid rättslig grund för lufttrafiktjänster mellan Europeiska unionen och Republiken Korea och borga för

fortsatt kontinuitet i denna lufttrafik,

SOM KONSTATERAR att de bestämmelser i bilaterala luftfartsavtal mellan medlemsstater i Europeiska unionen och Republiken Korea som inte är oförenliga med unionsrätten, inte behöver ändras eller ersättas,

SOM KONSTATERAR att dessa ändringar skulle utgöra en bekräftelse på de utmärkta relationerna mellan Europeiska unionen och Republiken Korea på lufttransportområdet, och

SOM KONSTATERAR att Europeiska unionen inte har som mål att, som ett led i detta avtal, öka totalvolymen för flygtrafiken mellan Europeiska unionen och Republiken Korea, eller att påverka balansen mellan EU-lufttrafikföretag och lufttrafikföretag från Republiken Korea, eller att ge detta avtal företräde framför bestämmelserna i befintliga bilaterala luftfartsavtal när det gäller trafikrättigheter,

HAR ENATS OM FÖLJANDE.

## ARTIKEL 1

### Allmänna bestämmelser

1. I detta avtal avses med medlemsstater Europeiska unionens medlemsstater; med EU-fördrag avses fördraget om Europeiska unionen och fördraget om Europeiska unionens funktionssätt; med avtalsslutande part avses en avtalsslutande part i detta avtal; med part avses en avtalsslutande part i relevant bilateralt luftfartsavtal.
2. Hänvisningar i något av de avtal som förtecknas i bilaga I till medborgare i en medlemsstat som är part i avtalet i fråga, ska anses som hänvisningar till medborgare i Europeiska unionens medlemsstater.
3. Hänvisningar i något av de avtal som ingår i förteckningen i bilaga I till lufttrafikföretag i en medlemsstat som är part i det avtalet ska anses som hänvisningar till lufttrafikföretag eller flygbolag som har utsetts av den medlemsstaten.

## ARTIKEL 2

### Utseende, godkännande och återkallande

1. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 i den här artikeln ska äga företräde framför motsvarande bestämmelser i de artiklar som förtecknas i bilaga II a respektive II b när det gäller den berörda medlemsstatens utseende av ett lufttrafikföretag, Republiken Koreas utfärdande av godkännande och tillstånd för detta lufttrafikföretag, samt vägran, återkallande, tillfälligt upphävande eller begränsning av godkännande eller tillstånd för lufttrafikföretaget.

2. Bestämmelserna i punkterna 3 och 4 i den här artikeln ska äga företräde framför motsvarande bestämmelser i de artiklar som förtecknas i bilaga II a respektive II b när det gäller Republiken Koreas utseende av ett lufttrafikföretag, den berörda medlemsstatens utfärdande av godkännande och tillstånd för detta lufttrafikföretag, samt vägran, återkallande, tillfälligt upphävande eller begränsning av godkännande eller tillstånd för lufttrafikföretaget.

3. När ett sådant utseende meddelas, och när det eller de lufttrafikföretag som har utsetts lämnar in en ansökan i den form och på det sätt som föreskrivs i driftsgodkännanden och tekniska tillstånd, ska varje part, om inte annat sägs i punkterna 4 och 5 i denna artikel, utfärda de tillämpliga godkännandena och tillstånden med så kort handläggningstid som möjligt under förutsättning

a) när det gäller ett lufttrafikföretag som har utsetts av en medlemsstat:

- i) att lufttrafikföretaget, i enlighet med EU-fördragen, är etablerat på den medlemsstats territorium där det har utsetts samt har en giltig operativ licens från en medlemsstat i enlighet med Europeiska unionens lagstiftning, och
- ii) att den medlemsstat som utfärdar AOC (Air Operator Certificate) utövar tillsyn över lufttrafikföretaget och att dess luftfartsmyndighet finns tydligt angiven i den handling där lufttrafikföretaget utses, och
- iii) att lufttrafikföretaget har sin huvudsakliga verksamhet på den medlemsstats territorium som har utfärdat företagets giltiga operativa licens, och

iv) att lufttrafikföretaget ägs direkt eller genom majoritetsägande och i praktiken kontrolleras av medlemsstater eller medborgare i medlemsstater eller av andra stater enligt förteckningen i bilaga III eller av medborgare i sådana andra stater;

b) när det gäller ett lufttrafikföretag som har utsetts av republiken Korea:

i) att Republiken Korea utövar tillsyn över lufttrafikföretaget, och

ii) att lufttrafikföretaget till största delen ägs och i praktiken kontrolleras av Republiken Korea, eller av medborgare i Republiken Korea, eller båda, och att lufttrafikföretaget har en giltig operativ licens som har utfärdats av Republiken Korea;

c) Det utsedda lufttrafikföretaget ska uppfylla de villkor som föreskrivs i de lagar och andra författningar som den part som prövar ansökningen normalt tillämpar på internationella lufttrafiktjänster.

4. Varje part får vägra, återkalla, tillfälligt upphäva eller begränsa godkännande av drifttillstånd eller tekniska tillstånd för ett lufttrafikföretag som har utsetts av den andra parten, om

a) när det gäller ett lufttrafikföretag som har utsetts av en medlemsstat:

i) lufttrafikföretaget enligt EU-fördragen inte är etablerat på den medlemsstats territorium där det har utsetts samt inte har en giltig operativ licens från en medlemsstat i enlighet med Europeiska unionens lagstiftning, eller

ii) den medlemsstat som utfärdar drifttillstånd (AOC) inte utövar eller upprätthåller effektiv tillsyn över lufttrafikföretaget eller om dess luftfartsmyndighet inte är tydligt angiven i den handling där lufttrafikföretaget utses, eller

iii) lufttrafikföretaget inte har sin huvudsakliga verksamhet på den medlemsstats territorium som har utfärdat företagets operativa licens, eller



- iv) lufttrafikföretaget inte ägs direkt eller genom majoritetsägande och inte i praktiken kontrolleras av någon medlemsstat eller medborgare i någon medlemsstat eller av någon annan stat enligt förteckningen i bilaga III eller av medborgare i någon sådan annan stat, eller
- v) lufttrafikföretaget redan har tillstånd att bedriva luftfart enligt ett bilateralt avtal mellan Republiken Korea och en annan medlemsstat och Republiken Korea kan påvisa att lufttrafikföretaget – genom att använda sig av trafik tillstånd enligt det här avtalet på en flyglinje där en punkt i den andra medlemsstaten ingår – kringgår bestämmelser om begränsningar av trafikrättigheter som gäller enligt det förstnämnda avtalet, eller
- vi) lufttrafikföretaget har ett AOC, utfärdat av en medlemsstat, och det inte finns något bilateralt avtal om luftfart mellan Republiken Korea och den medlemsstaten, och den berörda medlemsstaten har vägrat ge trafik tillstånd till det lufttrafikföretag som har utsetts av Republiken Korea;

b) när det gäller ett lufttrafikföretag som har utsetts av republiken Korea:

- i) Republiken Korea inte utövar tillsyn över lufttrafikföretaget, eller
- ii) lufttrafikföretaget inte till största delen ägs och i praktiken kontrolleras av Republiken Korea, eller av medborgare i Republiken Korea, eller båda, eller om lufttrafikföretaget inte har en giltig operativ licens som har utfärdats av Republiken Korea;

c) det utsedda lufttrafikföretaget inte uppfyller de villkor som föreskrivs i de lagar och andra författningar som normalt tillämpas på drift av internationell lufttrafik av den part som beviljar dessa rättigheter.

5. När republiken Korea fattar beslut enligt punkt 4, och utan att det påverkar landets rättigheter enligt leden v och vi i punkt 4 a i denna artikel, får Republiken Korea inte diskriminera mellan lufttrafikföretag från medlemsstaterna på grundval av nationalitet.

## ARTIKEL 3

### Rättigheter i fråga om tillsyn

1. Bestämmelserna i punkt 2 ska komplettera motsvarande bestämmelser i de artiklar som förtecknas i bilaga II c.
2. Om en medlemsstat (medlemsstat nr 1) har utsett ett lufttrafikföretag, för vilket tillsynen utövas och upprätthålls av en annan medlemsstat (medlemsstat nr 2), ska Republiken Koreas rättigheter enligt säkerhetsbestämmelserna i avtalet mellan medlemsstat nr 1 – som har utsett lufttrafikföretaget – och Republiken Korea gälla på samma sätt för medlemsstat nr 2, när det gäller att anta och tillämpa säkerhetsnormerna och när det gäller att ge tillstånd till det lufttrafikföretagets trafik.

## ARTIKEL 4

### Beskattning av flygbränsle

1. Bestämmelserna i punkt 2 ska komplettera motsvarande bestämmelser i de artiklar som förtecknas i bilaga II d.
2. Utan hinder av eventuella andra bestämmelser med annat innehåll, får inget i de bestämmelser som förtecknas i bilaga II d innebära att en medlemsstat hindras från att på ett icke-diskriminerande sätt beskatta eller tull- eller avgiftsbelägga flygbränsle, som tillhandahålls på dess territorium och som är avsett för ett luftfartyg som tillhör ett lufttrafikföretag som har utsetts av Republiken Korea och som går i trafik mellan en punkt i den berörda medlemsstaten och en annan punkt i den medlemsstaten eller i en annan medlemsstat.

## ARTIKEL 5

### Förenlighet med konkurrensregler

1. Utan hinder av eventuella andra bestämmelser med annat innehåll får inget i de avtal som förtecknas i bilaga I:
  - a) främja avtal mellan företag, beslut av företags samarbetsorganisationer eller samordnade åtgärder som hindrar, snedvrider eller begränsar konkurrensen, eller
  - b) förstärka effekterna av sådana avtal, beslut eller samordnade åtgärder, eller
  - c) till privata ekonomiska aktörer delegera ansvaret för åtgärder som hindrar, snedvrider eller begränsar konkurrensen.
2. Eventuella bestämmelser i de avtal som förtecknas i bilaga I som inte är förenliga med punkt 1 ska inte tillämpas.

## ARTIKEL 6

### Bilagor till avtalet

Bilagorna till detta avtal utgör en integrerad del av avtalet.

## ARTIKEL 7

### Översyn och ändring

De avtalsslutande parterna får när som helst genom ömsesidigt skriftligt medgivande se över eller ändra det här avtalet.

## ARTIKEL 8

### Ikraftträdande

1. Avtalet ska träda i kraft när de avtalsslutande parterna skriftligen har meddelat varandra att de respektive interna förfaranden som krävs för ikraftträdandet har slutförts.
2. Avtal och andra överenskommelser mellan medlemsstaterna och Republiken Korea som ännu inte har trätt i kraft när det här avtalet undertecknas, och som inte tillämpas provisoriskt, förtecknas i bilaga I b. Det här avtalet ska tillämpas på alla sådana avtal och överenskommelser när de har trätt i kraft eller tillämpas provisoriskt.

## ARTIKEL 9

### Upphörande

1. Om ett avtal som förtecknas i bilaga I upphör att gälla, ska alla bestämmelser i det här avtalet som avser det avtal som förtecknas i bilaga I upphöra att gälla vid samma tidpunkt.
2. Om alla avtal som förtecknas i bilaga I upphör att gälla, ska det här avtalet upphöra gälla den dag då det sista av dessa avtal upphör att gälla.

TILL BEVIS HÄRPÅ har undertecknade befullmäktigade undertecknat detta avtal.

Utfärdat i [...] i två exemplar den [...] [...] [...] på bulgariska, danska, engelska, estniska, finska, franska, grekiska, italienska, kroatiska, lettiska, litauiska, maltesiska, nederländska, polska, portugisiska, rumänska, slovakiska, slovenska, spanska, svenska, tjeckiska, tyska, ungerska och koreanska, vilka alla texter är lika giltiga.

FÖR EUROPEISKA UNIONEN

FÖR REPUBLIKEN KOREA

### Förteckning över avtal som avses i artikel 1 i detta avtal

a) Luftfartsavtal mellan Republiken Korea och medlemsstater i Europeiska unionen, vilka kan ha ändrats eller kompletterats, som har ingåtts, undertecknats och/eller som tillämpas provisoriskt den dag då det här avtalet undertecknas är följande:

- Avtal mellan Österrikes förbundsregering och Republiken Koreas regering om luftfart mellan deras respektive territorier, upprättat i Wien den 15 maj 1979, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Österrike*.
- Luftfartsavtal mellan Konungariket Belgiens regering och Republiken Koreas regering, undertecknat i Bryssel den 20 oktober 1975, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Belgien*.
- Avtal mellan Republiken Bulgariens regering och Republiken Koreas regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, upprättat i Sofia den 19 augusti 1994, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Bulgarien*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Kroatens regering och Republiken Koreas regering, upprättat i Zagreb den 30 december 2015, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Kroatien*.

Avtal mellan den Tjeckiska och Slovakiska federala republikens regering och Republiken Koreas regering om luftfart, undertecknat i Söul den 26 oktober 1990, ändrat genom ett avtal mellan Republiken Tjeckiens regering och Republiken Koreas regering om ändring av avtalet mellan den Tjeckiska och Slovakiska federala republikens regering och Republiken Koreas regering om luftfart, undertecknat i Söul den 26 oktober 1990,

som ingicks genom notväxling av den 3 december 2004 och den 14 februari 2005, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Republiken Tjeckien*.

- Avtal mellan Republiken Koreas regering och Konungariket Danmarks regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, paraferat i Söul den 6 september 1995, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Danmark*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Finlands regering och Republiken Koreas regering, upprättat i Söul den 12 november 1996, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Finland*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Frankrikes regering och Republiken Koreas regering, upprättat i Söul den 7 juni 1974, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Frankrike*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Tysklands regering och Republiken Koreas regering, upprättat i Bonn den 7 mars 1995, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Tyskland*.
- Avtal mellan Republiken Greklands regering och Republiken Koreas regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, upprättat i Aten den 25 januari 1995, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Grekland*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Ungerns regering och Republiken Koreas regering, undertecknat i Söul den 28 november 2014, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Ungern*.
- Avtal mellan Storhertigdömet Luxemburgs regering och Republiken Koreas regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, upprättat i Luxemburg den 27 september 2000, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Luxemburg*.
- Avtal mellan Republiken Koreas regering och Maltas regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, upprättat i Valetta den 25 mars 1997, i bilaga II

kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Malta*.

- Luftfartsavtal mellan Konungariket Nederländernas regering och Republiken Koreas regering , upprättat i Haag den 24 juni 1970, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Nederländerna*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Polens regering och Republiken Koreas regering, upprättat i Söul den 14 oktober 1991, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Polen*.
- Avtal mellan Rumäniens regering och Republiken Koreas regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, upprättat i Söul den 10 mars 1994, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Rumänien*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Spaniens regering och Republiken Koreas regering, upprättat i Söul den 21 juni 1989, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Spanien*.
- Avtal mellan Republiken Koreas regering och Konungariket Sveriges regering om regelbunden lufttrafik mellan och utanför deras respektive territorier, paraferat i Söul den 6 september 1995, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Sverige*.
- Avtal mellan Förenade konungariket Storbritannien och Nordirlands regering och Republiken Koreas regering om luftfart mellan och utanför deras respektive territorier, upprättat i Söul den 5 mars 1984, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Förenade kungariket*.

B) Luftfartsavtal och andra överenskommelser som har paraferats eller undertecknats mellan Republiken Korea och medlemsstater i Europeiska unionen, vilka kan ha ändrats eller kompletterats, och som den dag det här avtalet undertecknas ännu inte har trätt i kraft eller ännu inte tillämpas provisoriskt:

- Luftfartsavtal mellan Republiken Italiens regering och Republiken Koreas regering,

paraferat i Rom den 24 mars 2016, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Italien*.

- Luftfartsavtal mellan Republiken Lettlands regering och Republiken Koreas regering, paraferat i Riga den 6 april 2018, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Lettland*.
- Luftfartsavtal mellan Republiken Portugals regering och Republiken Koreas regering, undertecknat i Söul den 25 maj 2018, i bilaga II kallat *avtalet mellan Republiken Korea och Portugal*.



Förteckning över artiklar i de avtal som förtecknas i bilaga I och som det hänvisas till i artiklarna 2–4 i det här avtalet

a) Utseende:

- Artikel 3.1, 3.2 och 3.3 i avtalet mellan Republiken Korea och Österrike.
- Artikel 3.1, 3.2 och 3.3 i avtalet mellan Republiken Korea och Belgien.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Bulgarien.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Kroatien.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Tjeckien.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Danmark.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Finland.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Frankrike.
- Artikel 3.2 och 3.3 i avtalet mellan Republiken Korea och Tyskland.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Grekland.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Ungern.
- Artikel 7 i avtalet mellan Republiken Korea och Italien.

- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Lettland.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Luxemburg.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Malta.
- Artikel 3.1, 3.2 och 3.3 i avtalet mellan Republiken Korea och Nederländerna.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Polen.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Portugal.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Rumänien.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Spanien.
- Artikel 3 i avtalet mellan Republiken Korea och Sverige.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Förenade kungariket.

b) Vägran, återkallande, tillfälligt upphävande eller begränsning av godkännanden eller tillstånd:

- Artikel 3.4 och 3.5 i avtalet mellan Republiken Korea och Österrike.
- Artikel 3.4 och 3.5 i avtalet mellan Republiken Korea och Belgien.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Bulgarien.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Kroatien.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Tjeckien.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Danmark.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Finland.
- Artikel 3a i avtalet mellan Republiken Korea och Frankrike.
- Artikel 3.4 och 3.5 i avtalet mellan Republiken Korea och Tyskland.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Grekland.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Ungern.
- Artikel 8 i avtalet mellan Republiken Korea och Italien.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Lettland.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Luxemburg.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Malta.
- Artikel 3.4 och 3.5 i avtalet mellan Republiken Korea och Nederländerna.

- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Polen.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Portugal.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Rumänien.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Spanien.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Sverige.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Förenade kungariket.

c) Tillsyn:

- Artikel 7 i avtalet mellan Republiken Korea och Österrike.
- Artikel 7 i avtalet mellan Republiken Korea och Belgien.
- Artikel 10 i avtalet mellan Republiken Korea och Bulgarien.
- Artikel 7 i avtalet mellan Republiken Korea och Kroatien.
- Artikel 8 i avtalet mellan Republiken Korea och Tjeckien.
- Artikel 17A i avtalet mellan Republiken Korea och Danmark.
- Artikel 9 i avtalet mellan Republiken Korea och Finland.
- Den säkerhetsklausul som avtalades mellan Korea och Frankrike den 23 maj 2002.
- Artikel 8 i avtalet mellan Republiken Korea och Grekland.
- Artikel 9 i avtalet mellan Republiken Korea och Ungern.
- Artikel 10 i avtalet mellan Republiken Korea och Italien.
- Artikel 15 i avtalet mellan Republiken Korea och Lettland.
- Artikel 6 i avtalet mellan Republiken Korea och Luxemburg.
- Artikel 7 i avtalet mellan Republiken Korea och Malta.
- Den säkerhetsklausul som avtalades mellan Korea och Nederländerna den 13 september 2002.

- Artikel 14 i avtalet mellan Republiken Korea och Portugal.
- Artikel 8 i avtalet mellan Republiken Korea och Rumänien.
- Den säkerhetsklausul som avtalades mellan Korea och Spanien den 15 december 2005.
- Artikel 17A i avtalet mellan Republiken Korea och Sverige.
- Den säkerhetsklausul som avtalades mellan Korea och Förenade kungariket den 29 juni 2001.

d) Beskattning av flygbränsle:

- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Österrike.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Belgien.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Bulgarien.
- Artikel 10 i avtalet mellan Republiken Korea och Kroatien.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Tjeckien.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Danmark.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Finland.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Frankrike.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Tyskland.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Grekland.
- Artikel 6 i avtalet mellan Republiken Korea och Ungern.
- Artikel 12 i avtalet mellan Republiken Korea och Italien.
- Artikel 7 i avtalet mellan Republiken Korea och Lettland.
- Artikel 8 i avtalet mellan Republiken Korea och Luxemburg.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Malta.
- Artikel 4 i avtalet mellan Republiken Korea och Nederländerna.

- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Polen.
- Artikel 6 i avtalet mellan Republiken Korea och Portugal.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Rumänien.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Spanien.
- Artikel 5 i avtalet mellan Republiken Korea och Sverige.
- Artikel 6 i avtalet mellan Republiken Korea och Förenade kungariket.





Förteckning över andra stater som avses i artikel 2 i detta avtal

- a) Island (enligt EES-avtalet).
  - b) Furstendömet Liechtenstein (enligt EES-avtalet).
  - c) Konungariket Norge (enligt EES-avtalet).
  - d) Schweiziska edsförbundet (enligt luftfartsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet).
-